

## **RAPPORT D'ESSAIS N° AC04-065/4**

### **CONCERNANT CINQ COFFRES DE VOLET ROULANT**

L'accréditation de la section Laboratoires du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation.

Seuls les essais identifiés par le symbole  sont effectués sous le couvert de l'accréditation.

Portées d'accréditation communiquées sur demande et disponibles sur notre site Internet.

Ce rapport d'essais atteste uniquement des caractéristiques de l'objet soumis aux essais et ne préjuge pas des caractéristiques de produits similaires. Il ne constitue donc pas une certification de produits au sens de l'article L 115-27 du code de la consommation et de la loi du 3 juin 1994.

En cas d'émission du présent rapport par voie électronique et/ou sur support physique électronique, seul le rapport sous forme de support papier signé par le CSTB fait foi en cas de litige. Ce rapport sous forme de support papier est conservé au CSTB pendant une durée minimale de 10 ans.

La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous sa forme intégrale.

Il comporte dix-neuf pages.

**À LA DEMANDE DE : PROFINE KÖMMERLING**  
**Zone Industrielle - rue Gutleutfeld**  
**Boîte Postale 50**  
**67440 MARMOUTIER**

N/Réf. : BR-1117385  
ES713-04-0067  
TS/GA

**OBJET**

Déterminer l'isolement acoustique normalisé  $D_{n,e}$  cinq coffres de volet roulant.

**TEXTES DE RÉFÉRENCE**

Les mesures sont réalisées selon les normes NF EN ISO 140-1, NF EN 20140-2 et NF EN 20140-10 complétées par la norme NF EN ISO 717/1.

**OBJET SOUMIS À L'ESSAI**

Date de réception au laboratoire : 14 mai 2004  
 Origine : PROFINE KÖMMERLING  
 Mise en œuvre : CSTB

**LISTE RÉCAPITULATIVE DES ESSAIS**

N° essai	Objet soumis à l'essai	Configuration	
		Tablier enroulé	Tablier déroulé
1	Coffre Rola Plus derrière linteau, sans isolation	x	
2			x
3	Coffre Rola Plus derrière linteau, avec PSE (e = 10mm) dans la trappe de visite	x	
4			x
5	Coffre Rola Plus derrière linteau, avec coquille PSE devant la trappe de visite	x	
6			x
7	Coffre Rola Plus derrière linteau, avec complexe (masse lourde + mélamine) devant la trappe de visite	x	
8			x
9	Coffre Rola Plus derrière linteau, avec complexe (masse lourde + mélamine) devant la trappe de visite, sur la sous face et la paroi supérieure	x	
10			x

Fait à Marne La Vallée, le 24 février 2005

Le chargé d'essais



Thierry SURVILLE

Le chef de division adjoint



Carole HORLAVILLE

# ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

<b>Essais</b>	<b>1 et 2</b>
<b>Date</b>	<b>02/07/04</b>
<b>Poste</b>	<b>EPSILON</b>

AD92

**DEMANDEUR, FABRICANT**      **PROFINE KÖMMERLING**

**APPELLATION**                      **Rola Plus**

**CONFIGURATION**                      **Coffre monté derrière un linteau en béton d'épaisseur 100 mm, sans isolation**

**CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES**

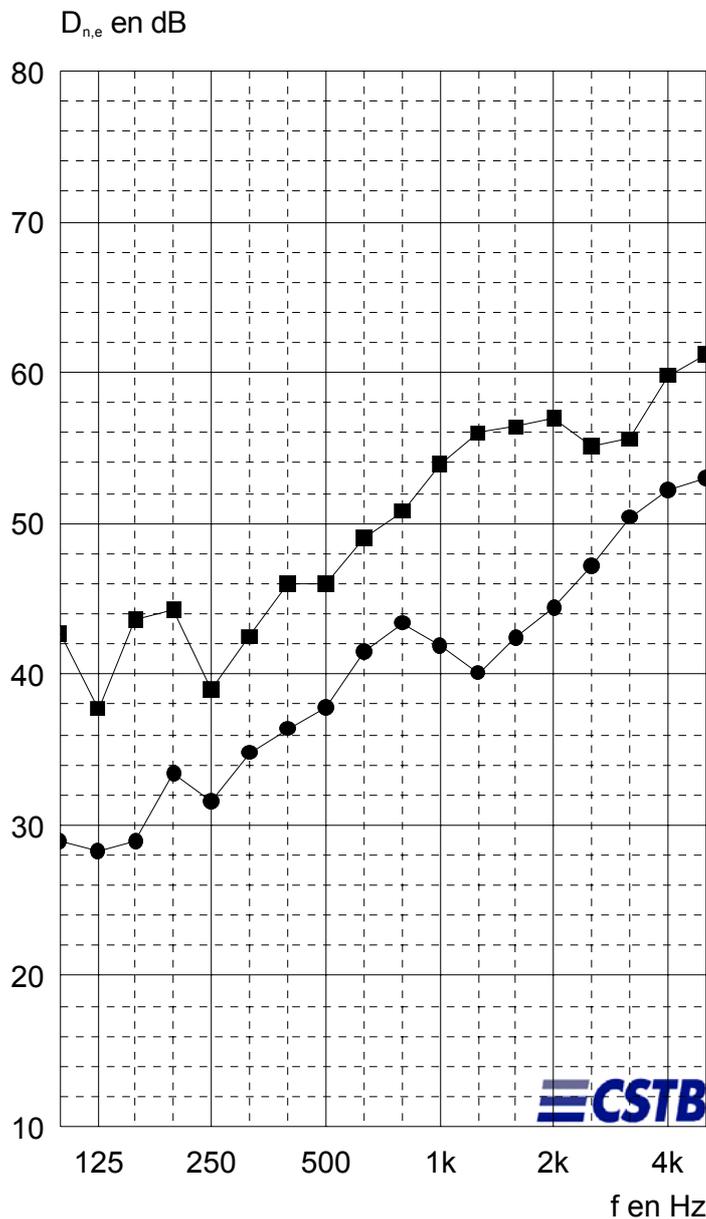
Longueur : 1450  
 Largeur : 250  
 Hauteur : 210

**CONDITIONS DE MESURES**

<b>Salle émission :</b>	<b>Salle réception :</b>
Température : 23 °C	Température : 23 °C
Humidité relative : 43 %	Humidité relative : 53 %

**RÉSULTATS**

- Essai : Tablier enroulé
- Essai : Tablier déroulé



Code	■	●
f	$D_{n,e}$	$D_{n,e}$
100	42,7	28,9
125	37,7	28,3
160	43,6	28,9
200	44,3	33,4
250	39,0	31,6
315	42,5	34,8
400	46,0	36,4
500	46,0	37,8
630	49,0	41,5
800	50,8	43,4
1k	53,9	41,9
1,25k	56,0	40,1
1,6k	56,4	42,4
2k	57,0	44,4
2,5k	55,1	47,2
3,15k	55,6	50,4
4k	59,8	52,2
5k	61,2	53,0
Hz	dB	dB

(\*) : valeur corrigée. (+) : limite de poste.

■	$D_{n,e,w} (C; C_{tr}) = 51(-1; -3) \text{ dB}$
●	$D_{n,e,w} (C; C_{tr}) = 42(-1; -4) \text{ dB}$

**ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ  $D_{n,e}$   
D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT**

Essais	1 et 2
Date	02/07/04
Poste	EPSILON

<b>DEMANDEUR, FABRICANT</b>	<b>PROFINE KÖMMERLING</b>
<b>APPELLATION</b>	<b>Rola Plus</b>
<b>CONFIGURATION</b>	<b>Coffre monté derrière un linteau en béton d'épaisseur 100 mm, sans isolation</b>
<b>APTITUDE À L'EMPLOI</b>	<b>Coffre de volet roulant sous Avis technique n° 6/04-1540</b>

**CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES**

Longueur : 1450  
 Largeur : 250  
 Hauteur : 210

**DESCRIPTION** (Les dimensions sont données en mm)

- \* Caisson Réf. 4567 :
  - Paroi extérieure : Profilé en PVC, Réf. 4102.1.
  - Paroi supérieure : Profilé en PVC, Réf. 4104.
  - Trappe de visite : Profilé en PVC, Réf. 4529.
  - Sous-face : Profilé en PVC, Réf. 4119.
  - Joes : Deux profilés en ABS, Réf. 4888.
  - Embouts de trappe de visite : Deux profilés en ABS, Réf. 4532.
  - Traverse : Une traverse en bois de section 58 x 60.
- \* Volet :
  - Tablier : Composé de quarante et une lames en PVC Réf. Z52 4085, d'épaisseur 5 à 8 et de hauteur 52 et d'une lame finale en PVC Réf. 4092 + 4247.  
Longueur totale 2150.
  - Axe d'enroulement : Axe octogonal de diamètre 60.
  - Dispositif de manœuvre : Moteur électrique.

**MISE EN ŒUVRE (les dimensions sont données en mm)**

Le coffre est posé en tableau sur trois côtés et vissé en partie basse sur une traverse bois scellée au plâtre dans la paroi d'essai.

Il est étanché en périphérie avec un fond de joint et du mastic oléoplastique mono-composant Réf. TX (ATE).

Le coffre est monté derrière un linteau préfabriqué en béton armé de hauteur 210 et d'épaisseur 100.

# ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

Essais 1 et 2  
Date 02/07/04  
Poste EPSILON

DEMANDEUR, FABRICANT PROFINE KÖMMERLING

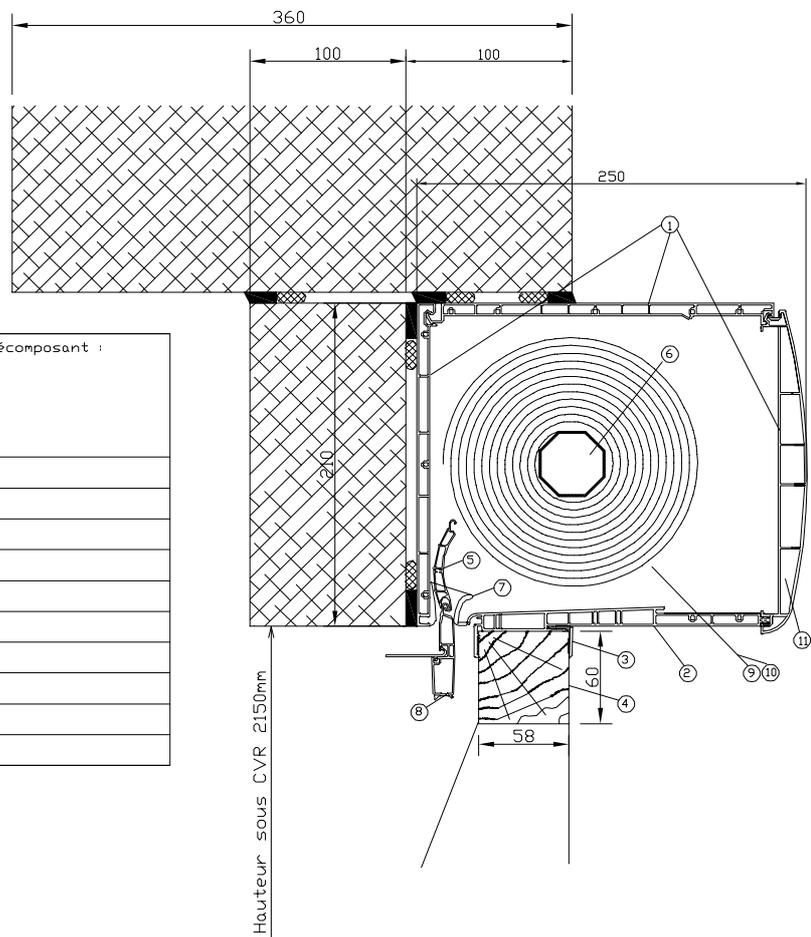
APPELLATION Rola Plus

CONFIGURATION Coffre monté derrière un linteau en béton d'épaisseur 100 mm, sans isolation

Résultats  $R_w$  (C/Ctr)

Essai 1	AVEC LINTEAU	
	Tablier enroulé	Tablier déroulé
	51 (-1/-3)	42 (-1/-4)

①	Set ref 4567 / lg 1450 se décomposant : Bandeau extérieur réf 4102.1 Profilé de liaison réf 4104 Trappe de visite 4529
②	Sous face 4119
③	Cornière 4120
④	Tasseau bois 60 x 58 mm
⑤	Lame Z52 4085
⑥	Axe de 60 Motorisé
⑦	Tulipe 4818
⑧	Lame finale 4092 + 4247
⑨	Joue de coffre 4888
⑩	Plaque de propreté 4826
⑪	Embout trappe de visite 4532



Hauteur sous CVR 2150mm

l <sub>z</sub>	cm	l <sub>v</sub>	cm	Ech	Dessiné Par : JG Strohl	Date : 19/08/04	Reference
M	mm	p	mm	Kömmerring profine France SAS 67440 Hornoué	Reynon	Essais acoustiques CSTB	Essai N°1
Surf	mm²	Poids	g/m				

# ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

AD92

Essais	3 et 4
Date	02/07/04
Poste	EPSILON

**DEMANDEUR, FABRICANT**      **PROFINE KÖMMERLING**

**APPELLATION**                      **Rola Plus**

**CONFIGURATION**                      **Coffre monté derrière un linteau en béton d'épaisseur 100 mm, avec PSE d'épaisseur 10 mm dans la trappe de visite**

**CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES**

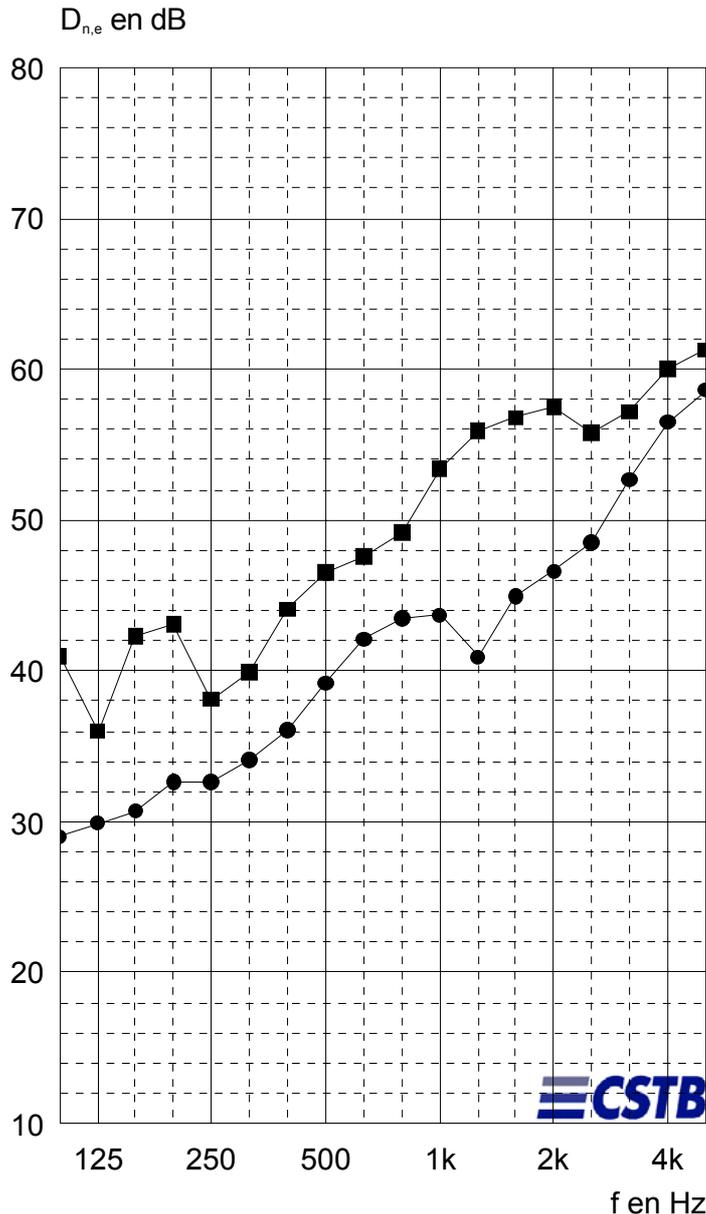
Longueur : 1450  
 Largeur : 250  
 Hauteur : 210

**CONDITIONS DE MESURES**

<b>Salle émission :</b>	<b>Salle réception :</b>
Température : 23 °C	Température : 23 °C
Humidité relative : 43 %	Humidité relative : 53 %

**RÉSULTATS**

- Essai : Tablier enroulé
- Essai : Tablier déroulé



Code	■	●
f	$D_{n,e}$	$D_{n,e}$
100	41,0	29,0
125	36,0	29,9
160	42,3	30,7
200	43,1	32,6
250	38,1	32,6
315	39,9	34,1
400	44,1	36,1
500	46,5	39,2
630	47,6	42,1
800	49,2	43,5
1k	53,4	43,7
1,25k	55,9	40,9
1,6k	56,8	44,9
2k	57,5	46,6
2,5k	55,8	48,5
3,15k	57,2	52,7
4k	60,0	56,5
5k	61,3	58,6
Hz	dB	dB

(\*) : valeur corrigée. (+) : limite de poste.

■	$D_{n,e,w} (C;C_{tr}) = 50(-1;-3) \text{ dB}$
●	$D_{n,e,w} (C;C_{tr}) = 42(-1;-3) \text{ dB}$

## ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

Essais	3 et 4
Date	02/07/04
Poste	EPSILON

<b>DEMANDEUR, FABRICANT</b>	<b>PROFINE KÖMMERLING</b>
<b>APPELLATION</b>	<b>Rola Plus</b>
<b>CONFIGURATION</b>	<b>Coffre monté derrière un linteau en béton d'épaisseur 100 mm, avec PSE d'épaisseur 10 mm dans la trappe de visite</b>
<b>APTITUDE À L'EMPLOI</b>	<b>Coffre de volet roulant sous Avis technique n° 6/04-1540</b>

### CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES

Longueur : 1450  
 Largeur : 250  
 Hauteur : 210

### DESCRIPTION (Les dimensions sont données en mm)

- \* Caisson Réf. 4567 :
  - Paroi extérieure : Profilé en PVC, Réf. 4102.1.
  - Paroi supérieure : Profilé en PVC, Réf. 4104.
  - Trappe de visite : Profilé en PVC, Réf. 4529.
  - Sous-face : Profilé en PVC, Réf. 4119.
  - Joues : Deux profilés en ABS, Réf. 4888.
  - Embouts de trappe de visite : Deux profilés en ABS, Réf. 4532.
  - Isolation : Un bandeau de polystyrène Réf. 4697 d'épaisseur 10 et de masse volumique  $25 \text{ kg/m}^3$  est glissé dans la trappe de visite.
  - Traverse : Une traverse en bois de section 58 x 60.
- \* Volet :
  - Tablier : Composé de quarante et une lames en PVC Réf. Z52 4085, d'épaisseur 5 à 8 et de hauteur 52 et d'une lame finale en PVC Réf. 4092 + 4247.  
Longueur totale 2150.
  - Axe d'enroulement : Axe octogonal de diamètre 60.
  - Dispositif de manœuvre : Moteur électrique.

### MISE EN ŒUVRE (les dimensions sont données en mm)

Le coffre est posé en tableau sur trois côtés et vissé en partie basse sur une traverse bois scellée au plâtre dans la paroi d'essai.

Il est étanché en périphérie avec un fond de joint et du mastic oléoplastique mono-composant Réf. TX (ATE).

Le coffre est monté derrière un linteau préfabriqué en béton armé de hauteur 210 et d'épaisseur 100.

# ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

Essais 3 et 4  
Date 02/07/04  
Poste EPSILON

DEMANDEUR, FABRICANT PROFINE KÖMMERLING

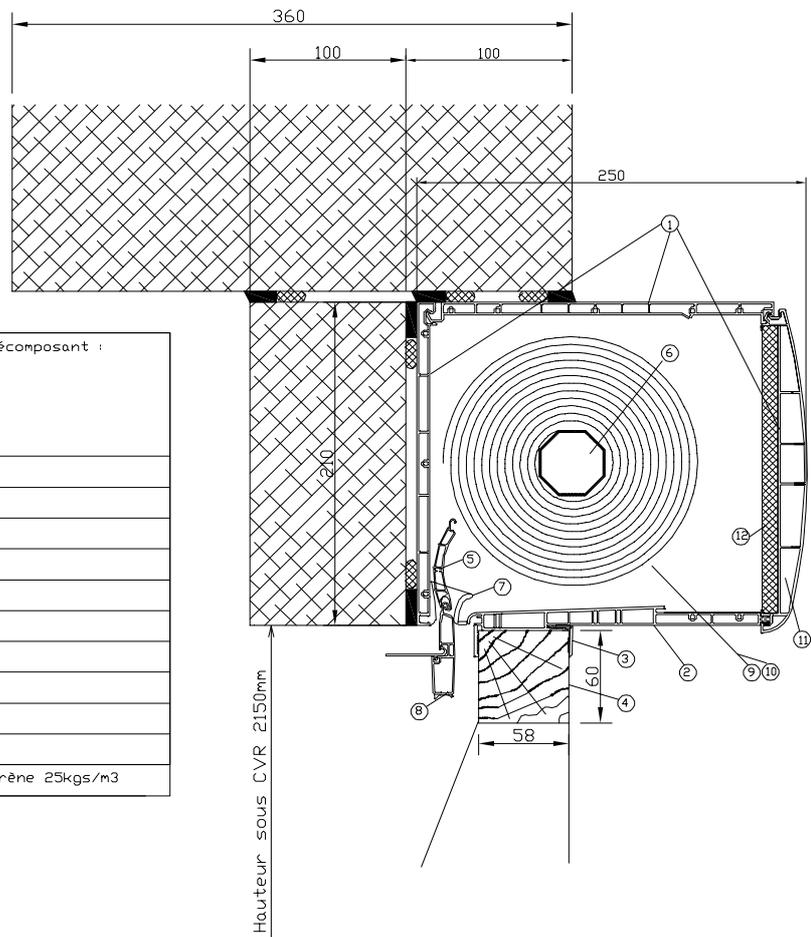
APPELLATION Rola Plus

CONFIGURATION Coffre monté derrière un linteau en béton d'épaisseur 100 mm, avec PSE d'épaisseur 10 mm dans la trappe de visite

Résultats  $R_w$  (C/Ctr)

	AVEC LINTEAU	
	Tablier enroulé	Tablier déroulé
Essai 2	50 (-1/-3)	42 (-1/-3)

①	Set ref 4567 / lg 1450 se décomposant : Bandeau extérieur réf 4102.1 Profilé de liaison réf 4104 Trappe de visite 4529
②	Sous face 4119
③	Cornière 4120
④	Tasseau bois 60 x 58 mm
⑤	Lame Z52 4085
⑥	Axe de 60 Motorisé
⑦	Tulipe 4818
⑧	Lame finale 4092 + 4247
⑨	Joue de coffre 4888
⑩	Plaque de propreté 4826
⑪	Embout trappe de visite 4532
⑫	Bandeau 4697 ép 10mm Polystyrène 25kgs/m3



CH	Ev	CH	Ech	Dessiné Par :	JG Strohl	Date :	19/08/04	Reference
Ev	CH	CH	Ev	 Kömmerring profine France SAS 67440 Hornouéville	Rejoindre	Essais acoustiques CSTB		Essai N°2
M:	mm	p :	g					
Surf:	mm²	Poids :	g/m					

# ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

Essais	5 et 6
Date	02/07/04
Poste	EPSILON

AD92

**DEMANDEUR, FABRICANT**      **PROFINE KÖMMERLING**

**APPELLATION**                      **Rola Plus**

**CONFIGURATION**                      **Coffre monté derrière un linteau en béton d'épaisseur 100 mm, avec coquille PSE devant la trappe de visite**

**CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES**

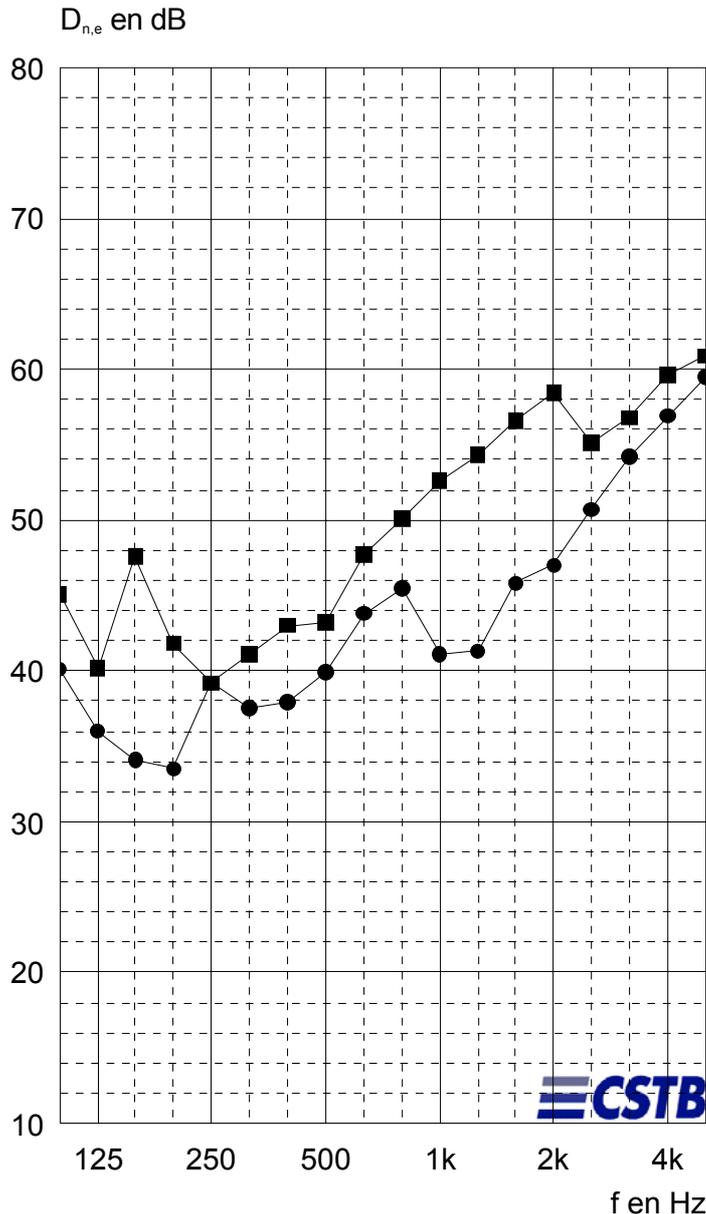
Longueur : 1450  
 Largeur : 250  
 Hauteur : 210

**CONDITIONS DE MESURES**

<b>Salle émission :</b>	<b>Salle réception :</b>
Température : 23 °C	Température : 23 °C
Humidité relative : 43 %	Humidité relative : 53 %

**RÉSULTATS**

- Essai : Tablier enroulé
- Essai : Tablier déroulé



Code	■ $D_{n,e}$	● $D_{n,e}$
f	$D_{n,e}$	$D_{n,e}$
100	45,1	40,1
125	40,2	36,0
160	47,6	34,1
200	41,8	33,5
250	39,2	39,2
315	41,1	37,5
400	43,0	37,9
500	43,2	39,9
630	47,7	43,8
800	50,1	45,5
1k	52,6	41,1
1,25k	54,3	41,3
1,6k	56,6	45,8
2k	58,4	47,0
2,5k	55,1	50,7
3,15k	56,8	54,2
4k	59,6	56,9
5k	60,9	59,5
Hz	dB	dB

(\*) : valeur corrigée. (+) : limite de poste.

■	$D_{n,e,w} (C;C_{tr}) = 50(-1;-3) \text{ dB}$
●	$D_{n,e,w} (C;C_{tr}) = 44(-1;-3) \text{ dB}$

## ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

<b>Essais</b>	<b>5 et 6</b>
<b>Date</b>	<b>02/07/04</b>
<b>Poste</b>	<b>EPSILON</b>

<b>DEMANDEUR, FABRICANT</b>	<b>PROFINE KÖMMERLING</b>
<b>APPELLATION</b>	<b>Rola Plus</b>
<b>CONFIGURATION</b>	<b>Coffre monté derrière un linteau en béton d'épaisseur 100 mm, avec coquille PSE devant la trappe de visite</b>
<b>APTITUDE À L'EMPLOI</b>	<b>Coffre de volet roulant sous Avis technique n° 6/04-1540</b>

### CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES

Longueur : 1450  
 Largeur : 250  
 Hauteur : 210

### DESCRIPTION (Les dimensions sont données en mm)

- \* Caisson Réf. 4567 :
  - Paroi extérieure : Profilé en PVC, Réf. 4102.1.
  - Paroi supérieure : Profilé en PVC, Réf. 4104.
  - Trappe de visite : Profilé en PVC, Réf. 4529.
  - Sous-face : Profilé en PVC, Réf. 4119.
  - Joues : Deux profilés en ABS, Réf. 4888.
  - Embouts de trappe de visite : Deux profilés en ABS, Réf. 4532.
  - Isolation : Une coquille de polystyrène Réf. 4906 de masse volumique 20 kg/m<sup>3</sup> est placée devant la trappe de visite.
  - Traverse : Une traverse en bois de section 58 x 60.
- \* Volet :
  - Tablier : Composé de quarante et une lames en PVC Réf. Z52 4085, d'épaisseur 5 à 8 et de hauteur 52 et d'une lame finale en PVC Réf. 4092 + 4247.  
Longueur totale 2150.
  - Axe d'enroulement : Axe octogonal de diamètre 60.
  - Dispositif de manœuvre : Moteur électrique.

### MISE EN ŒUVRE (les dimensions sont données en mm)

Le coffre est posé en tableau sur trois côtés et vissé en partie basse sur une traverse bois scellée au plâtre dans la paroi d'essai.

Il est étanché en périphérie avec un fond de joint et du mastic oléoplastique mono-composant Réf. TX (ATE).

Le coffre est monté derrière un linteau préfabriqué en béton armé de hauteur 210 et d'épaisseur 100.

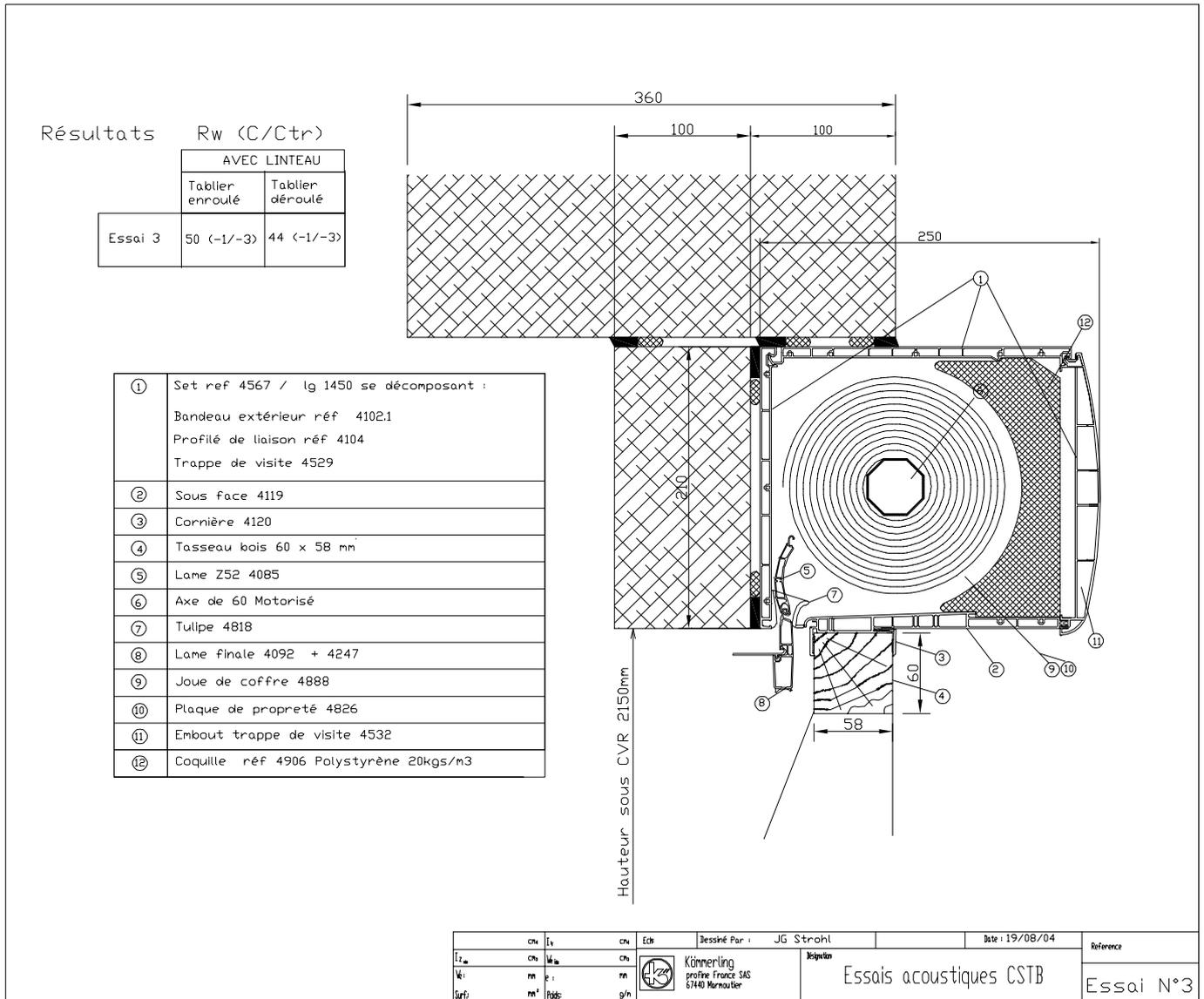
# ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

Essais 5 et 6  
Date 02/07/04  
Poste EPSILON

**DEMANDEUR, FABRICANT**      **PROFINE KÖMMERLING**

**APPELLATION**                      **Rola Plus**

**CONFIGURATION**                      **Coffre monté derrière un linteau en béton d'épaisseur 100 mm, avec coquille PSE devant la trappe de visite**



# ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

AD92

Essais	7 et 8
Date	02/07/04
Poste	EPSILON

**DEMANDEUR, FABRICANT**      **PROFINE KÖMMERLING**

**APPELLATION**                      **Rola Plus**

**CONFIGURATION**                      **Coffre monté derrière un linteau en béton d'épaisseur 100 mm, avec complexe (masse lourde + mélamine) devant la trappe de visite**

**CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES**

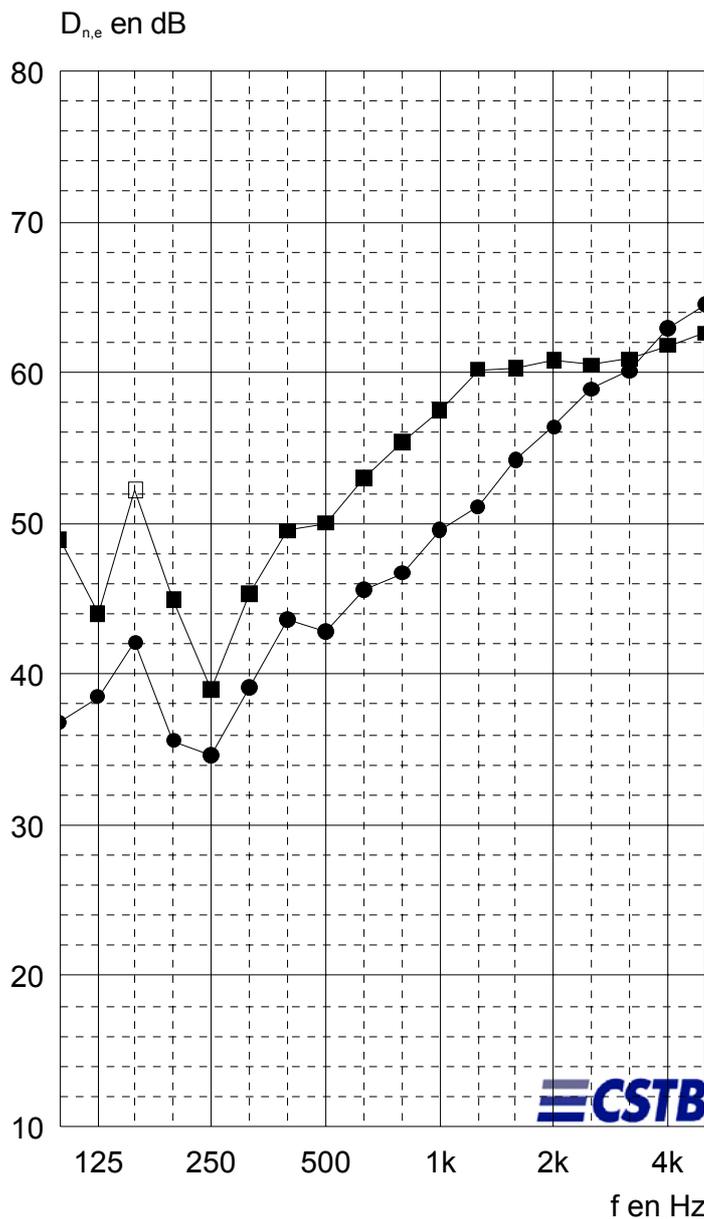
Longueur : 1450  
Largeur : 250  
Hauteur : 210

**CONDITIONS DE MESURES**

<b>Salle émission :</b>	<b>Salle réception :</b>
Température : 23 °C	Température : 23 °C
Humidité relative : 43 %	Humidité relative : 53 %

**RÉSULTATS**

- Essai : Tablier enroulé
- Essai : Tablier déroulé



Code	■ $D_{n,e}$	● $D_{n,e}$
f	$D_{n,e}$	$D_{n,e}$
100	48,9	36,8
125	44,0	38,5
160	52,2 <sup>(*)</sup> (55,5)	42,1
200	44,9	35,6
250	39,0	34,6
315	45,3	39,1
400	49,5	43,6
500	50,0	42,8
630	53,0	45,6
800	55,4	46,7
1k	57,5	49,6
1,25k	60,2	51,1
1,6k	60,3	54,2
2k	60,8	56,4
2,5k	60,5	58,9
3,15k	60,9	60,1
4k	61,8	62,9
5k	62,6	64,5
Hz	dB	dB

(\*) : valeur corrigée.      (+) : limite de poste.

■	$D_{n,e,w} (C;C_{tr}) = 55(-2;-5) \text{ dB}$
●	$D_{n,e,w} (C;C_{tr}) = 48(-1;-4) \text{ dB}$

## ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

Essais	7 et 8
Date	02/07/04
Poste	EPSILON

<b>DEMANDEUR, FABRICANT</b>	<b>PROFINE KÖMMERLING</b>
<b>APPELLATION</b>	<b>Rola Plus</b>
<b>CONFIGURATION</b>	<b>Coffre monté derrière un linteau en béton d'épaisseur 100 mm, avec complexe (masse lourde + mélamine) devant la trappe de visite</b>
<b>APTITUDE À L'EMPLOI</b>	<b>Coffre de volet roulant sous Avis technique n° 6/04-1540</b>

### CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES

Longueur : 1450  
 Largeur : 250  
 Hauteur : 210

### DESCRIPTION (Les dimensions sont données en mm)

- \* Caisson Réf. 4567 :
  - Paroi extérieure : Profilé en PVC, Réf. 4102.1.
  - Paroi supérieure : Profilé en PVC, Réf. 4104.
  - Trappe de visite : Profilé en PVC, Réf. 4529.
  - Sous-face : Profilé en PVC, Réf. 4119.
  - Joues : Deux profilés en ABS, Réf. 4888.
  - Embouts de trappe de visite : Deux profilés en ABS, Réf. 4532.
  - Isolation : Un complexe ILLTEC (ILLBRUCK), constitué d'une masse lourde (d'épaisseur 4 et de masse surfacique 8 kg/m<sup>2</sup>) et de mousse de mélamine à cellule ouverte :  
 Le complexe, avec une coquille de mousse de mélamine de dimensions 193 x 62, est placé devant la face interne de la trappe de visite.
  - Traverse : Une traverse en bois de section 58 x 60.
- \* Volet :
  - Tablier : Composé de quarante et une lames en PVC Réf. Z52 4085, d'épaisseur 5 à 8 et de hauteur 52 et d'une lame finale en PVC Réf. 4092 + 4247.  
 Longueur totale 2150.
  - Axe d'enroulement : Axe octogonal de diamètre 60.
  - Dispositif de manœuvre : Moteur électrique.

### MISE EN ŒUVRE (les dimensions sont données en mm)

Le coffre est posé en tableau sur trois côtés et vissé en partie basse sur une traverse bois scellée au plâtre dans la paroi d'essai.

Il est étanché en périphérie avec un fond de joint et du mastic oléoplastique mono-composant Réf. TX (ATE).

Le coffre est monté derrière un linteau préfabriqué en béton armé de hauteur 210 et d'épaisseur 100.

# ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

Essais 7 et 8  
Date 02/07/04  
Poste EPSILON

DEMANDEUR, FABRICANT PROFINE KÖMMERLING

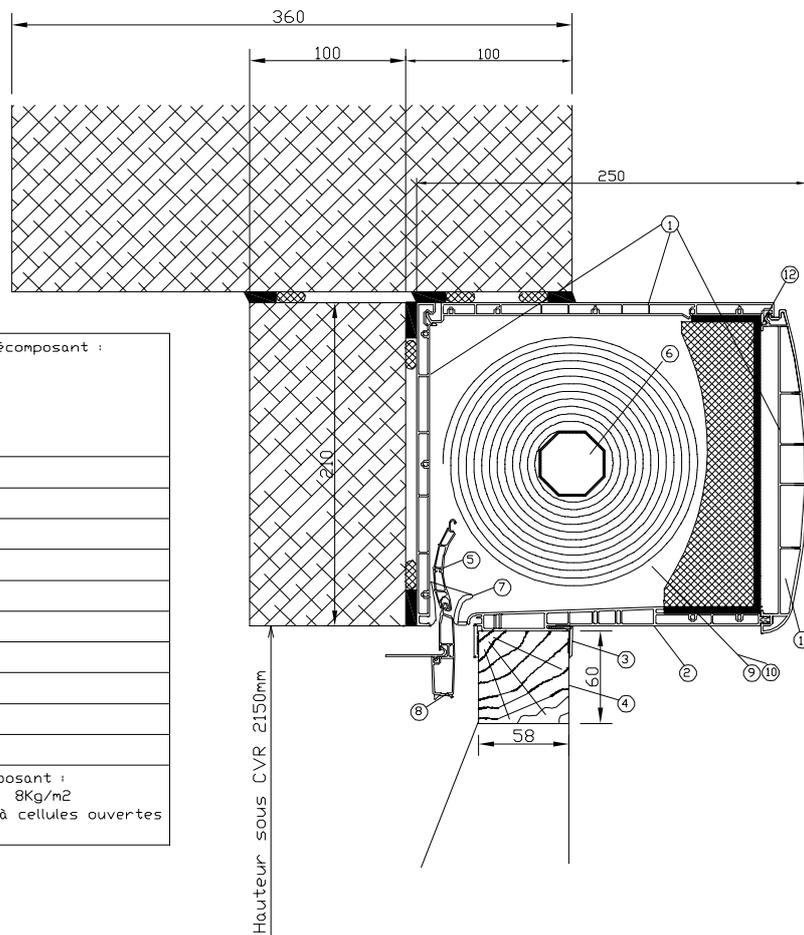
APPELLATION Rola Plus

CONFIGURATION Coffre monté derrière un linteau en béton d'épaisseur 100 mm, avec complexe (masse lourde + mélamine) devant la trappe de visite

Résultats  $R_w$  (C/Ctr)

	AVEC LINTEAU	
	Tablier enroulé	Tablier déroulé
Essai 4	55 (-2/-5)	48 (-1/-4)

①	Set ref 4567 / lg 1450 se décomposant : Bandeau extérieur réf 4102.1 Profilé de liaison réf 4104 Trappe de visite 4529
②	Sous face 4119
③	Cornière 4120
④	Tasseau bois 60 x 58 mm
⑤	Lame Z52 4085
⑥	Axe de 60 Motorisé
⑦	Tulipe 4818
⑧	Lame finale 4092 + 4247
⑨	Joue de coffre 4888
⑩	Plaque de propreté 4826
⑪	Embout trappe de visite 4532
⑫	Complexe acoustique se décomposant : * Masse lourde épaisseur 4mm 8Kg/m2 * Coquille mousse de mélamine à cellules ouvertes Dimensions 51 x 193 x 62mm



EN	1v	02	Edt	Dessiné Par :	JG Strohl	Date :	19/08/04	Reference
1v	02	02	Kömmerring profine France SAS 67440 Hornouville	Essais acoustiques CSTB		Reference		
02	02	02				Essai N°4		
02	02	02						

# ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

AD92

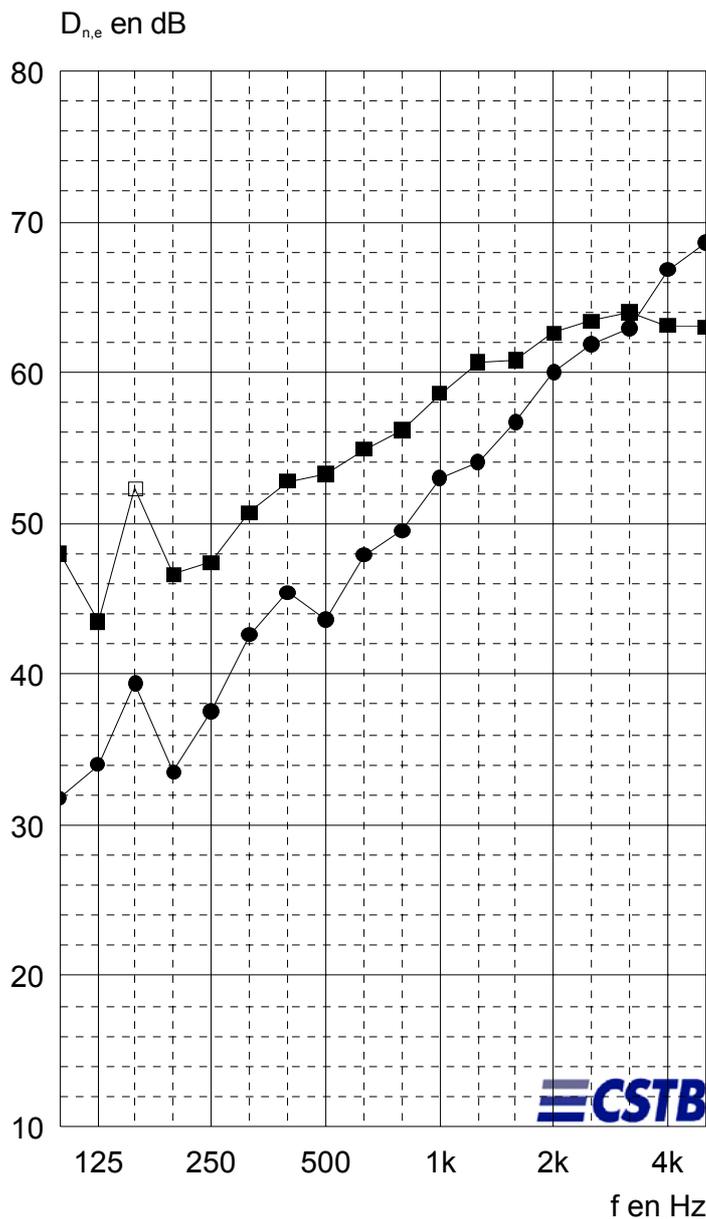
**Essais 9 et 10**  
**Date 02/07/04**  
**Poste EPSILON**
**DEMANDEUR, FABRICANT**      **PROFINE KÖMMERLING**
**APPELLATION**                      **Rola Plus**
**CONFIGURATION**                      **Coffre monté derrière un linteau en béton d'épaisseur 100 mm, avec complexe (masse lourde + mélamine) devant la trappe de visite, sur la sous-face et la paroi supérieure**
**CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES**

 Longueur : 1450  
 Largeur : 250  
 Hauteur : 210

**CONDITIONS DE MESURES**
**Salle émission :**                      **Salle réception :**  
 Température : 23 °C                      Température : 23 °C  
 Humidité relative : 43 %                      Humidité relative : 53 %

**RÉSULTATS**

- Essai : Tablier enroulé
- Essai : Tablier déroulé



Code	■ $D_{n,e}$	● $D_{n,e}$
f	$D_{n,e}$	$D_{n,e}$
100	48,0	31,8
125	43,5	34,0
160	52,3 <sup>(*)</sup> (55,5)	39,4
200	46,6	33,5
250	47,4	37,5
315	50,7	42,6
400	52,8	45,4
500	53,3	43,6
630	54,9	47,9
800	56,2	49,5
1k	58,6	53,0
1,25k	60,7	54,1
1,6k	60,8	56,7
2k	62,6	60,0
2,5k	63,4	61,9
3,15k	64,0	62,9
4k	63,1	66,8
5k	63,0	68,6
Hz	dB	dB

(\*) : valeur corrigée.      (+) : limite de poste.

■	$D_{n,e,w} (C;C_{tr}) = 58(-1;-4) \text{ dB}$
●	$D_{n,e,w} (C;C_{tr}) = 50(-2;-6) \text{ dB}$

## ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

Essais	9 et 10
Date	02/07/04
Poste	EPSILON

<b>DEMANDEUR, FABRICANT</b>	<b>PROFINE KÖMMERLING</b>
<b>APPELLATION</b>	<b>Rola Plus</b>
<b>CONFIGURATION</b>	<b>Coffre monté derrière un linteau en béton d'épaisseur 100 mm, avec complexe (masse lourde + mélamine) devant la trappe de visite, sur la sous-face et la paroi supérieure</b>
<b>APTITUDE À L'EMPLOI</b>	<b>Coffre de volet roulant sous Avis technique n° 6/04-1540</b>

### CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES

Longueur : 1450  
 Largeur : 250  
 Hauteur : 210

### DESCRIPTION (Les dimensions sont données en mm)

- \* Caisson Réf. 4567 :
- Paroi extérieure : Profilé en PVC, Réf. 4102.1.
  - Paroi supérieure : Profilé en PVC, Réf. 4104.
  - Trappe de visite : Profilé en PVC, Réf. 4529.
  - Sous-face : Profilé en PVC, Réf. 4119.
  - Joes : Deux profilés en ABS, Réf. 4888.
  - Embouts de trappe de visite : Deux profilés en ABS, Réf. 4532.
  - Isolation : Un complexe ILLTEC (ILLBRUCK), constitué d'une masse lourde (d'épaisseur 4 et de masse surfacique 8 kg/m<sup>2</sup>) et de mousse de mélamine à cellule ouverte :  
 Le complexe, avec une coquille de mousse de mélamine de dimensions 193 x 62, est placé devant sur la face interne de la trappe de visite :
    - Une bande de largeur 113 avec 8 mm de mélamine est collée sur la face interne de la sous-face,
    - Une bande de largeur 153 avec 8 mm de mélamine est collée sur la face interne de la paroi supérieure.
  - Traverse : Une traverse en bois de section 58 x 60.
- \* Volet :
- Tablier : Composé de trente cinq lames en PVC Réf. Z52 4085, d'épaisseur 5 à 8 et de hauteur 52 et d'une lame finale en PVC Réf. 4092 + 4247. Longueur totale 1840.
  - Axe d'enroulement : Axe octogonal de diamètre 60.
  - Dispositif de manœuvre : Moteur électrique.

### MISE EN ŒUVRE (les dimensions sont données en mm)

Le coffre est posé en tableau sur trois côtés et vissé en partie basse sur une traverse bois scellée au plâtre dans la paroi d'essai.  
 Il est étanché en périphérie avec un fond de joint et du mastic oléoplastique mono-composant Réf. TX (ATE).  
 Le coffre est monté derrière un linteau préfabriqué en béton armé de hauteur 210 et d'épaisseur 100.

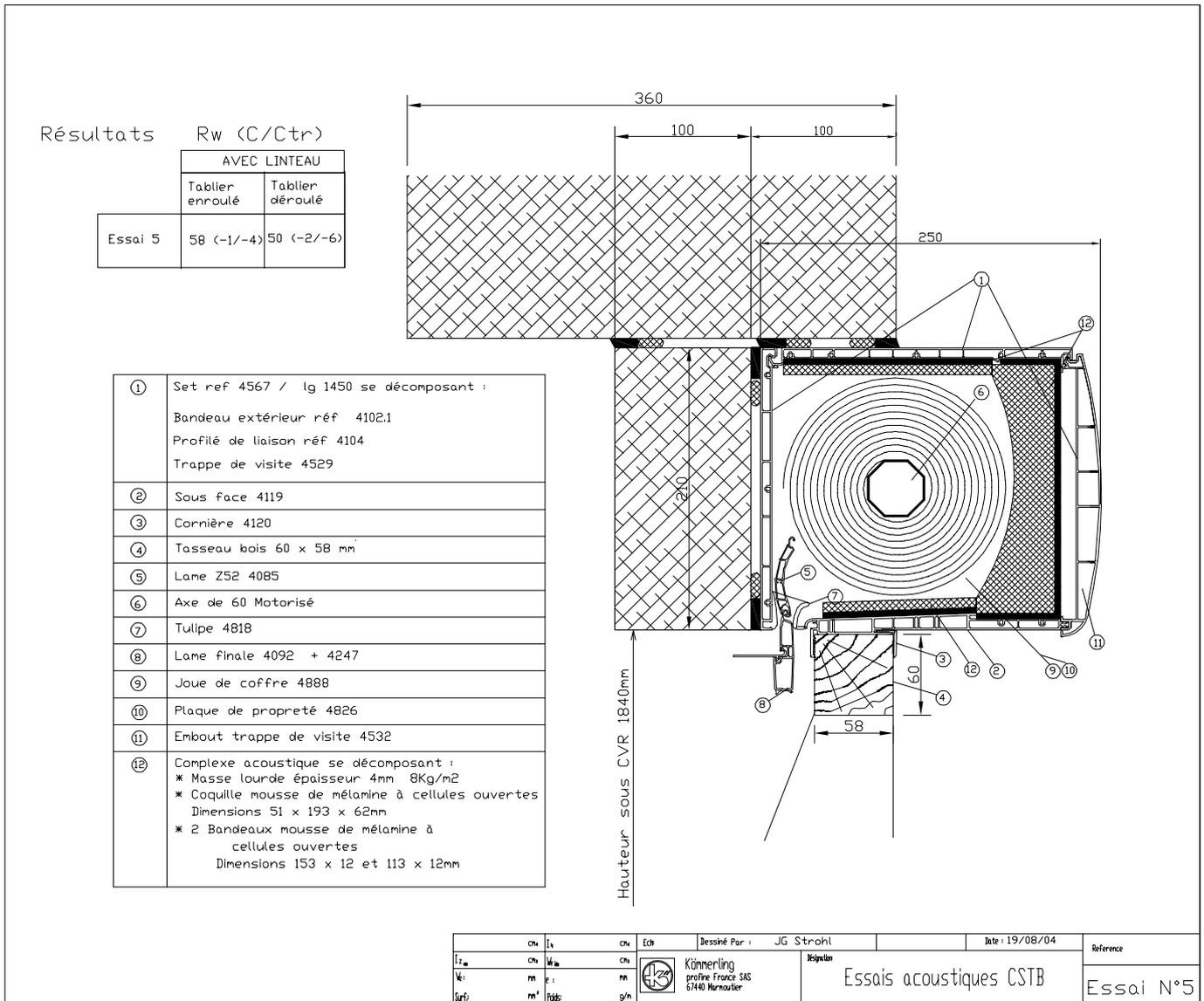
# ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

Essais 9 et 10  
Date 02/07/04  
Poste EPSILON

DEMANDEUR, FABRICANT PROFINE KÖMMERLING

APPELLATION Rola Plus

CONFIGURATION Coffre monté derrière un linteau en béton d'épaisseur 100 mm, avec complexe (masse lourde + mélamine) devant la trappe de visite, sur la sous-face et la paroi supérieure



**ANNEXE 1 – APPAREILLAGE**
**POSTE EPSILON**

Salle d'émission : EPSILON 3

DÉSIGNATION	MARQUE	TYPE	N° CSTB
Chaîne microphonique	Bruël & Kjær	Microphone 4166	ACOU 01 004
	Bruël & Kjær	Préamplificateur 2669	
Bras tournant	Bruël & Kjær	3923	ACOU 94 2
Amplificateur	LAB GRUPPEN	LAB1000	ACOU 97 45
Source	CSTB-PHL AUDIO	Cube	ACOU 97 37
Source	CSTB-PHL AUDIO	Cube	ACOU 97 39

Salle de réception : EPSILON 2

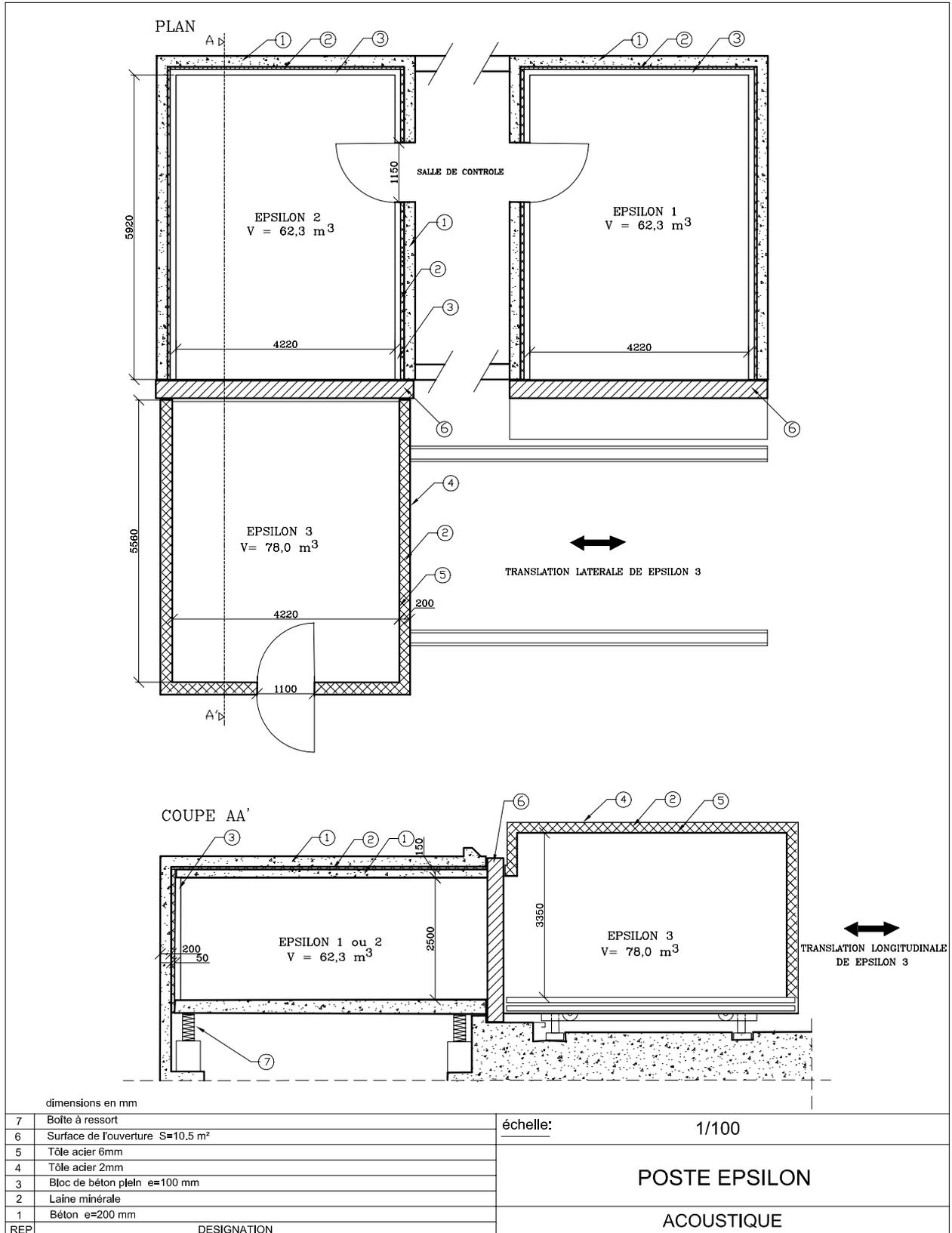
DÉSIGNATION	MARQUE	TYPE	N° CSTB
Chaîne microphonique	Bruël & Kjær	Microphone 4166	ACOU 01 008
	Bruël & Kjær	Préamplificateur 2669	
Bras tournant	Bruël & Kjær	3923	ACOU 80 10
Amplificateur	CARVER	PM600	ACOU 91 15
Source	CSTB-ELECTRO VOICE	Pyramide	ACOU 97 49

Salle de commande

DÉSIGNATION	MARQUE	TYPE	N° CSTB
Analyseur temps réel	Bruël & Kjær	2144	ACOU 95 7
Micro-ordinateur	HEWLETT-PACKARD	VL4	
Calibreur	Bruël & Kjær	4231	ACOU 95 6

**ANNEXE 2 – PLAN DU POSTE D’ESSAIS**

**POSTE EPSILON**



**FIN DE RAPPORT**